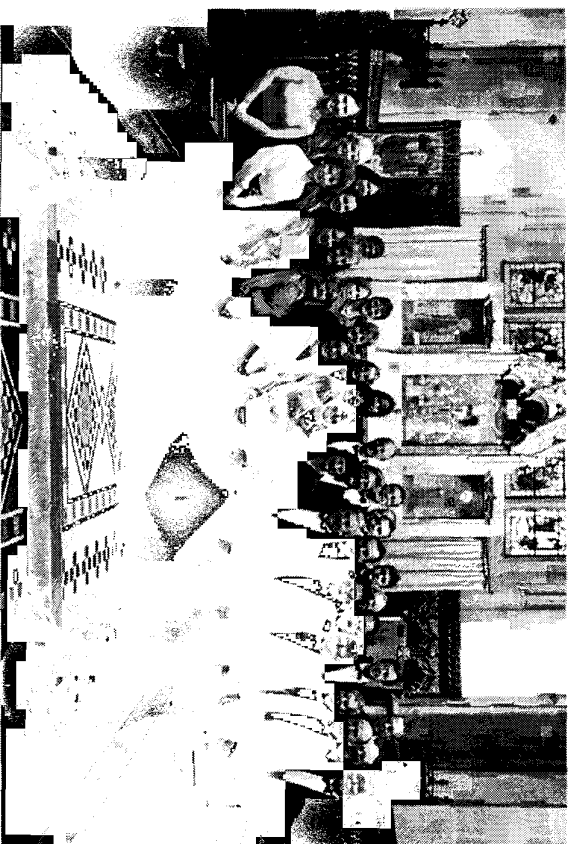


Sopranos Altos

Helen Baker	Penny Bysse
Bridget Bentley	Katharine Deas
Sara Bowring	Anne Glover
Jill Goode	Eleanor Griffiths
Emily Hove	Jo Rodgers
Tamara Migrina	Richard Sedding
Jo Parton	Lorna Sykes
Susannah Rilely	
Valerie Snapes	
Marianne Stork	

Tenors Basses

William Falconer	Derek Beaven
Howard Faulks	John Buck
Robert Goode	Arthur Giorgi
David Hazeldine	Peter Griffiths
Phillip Martineau	Andrew Hubbard
Malcolm Stork	John Pearce
	Nigel Rivers
	Paul Seddon
	Adrian Taylor
	Nick Weait



CANTORUM CHOIR

Cantorum Choir was founded over twenty years ago by its then conductor, Jonathan Miall, who now continues his involvement in the rôle of President. Drawing its members from around the Thames Valley, but based primarily in Cookham, Cantorum has established a reputation as one of the leading chamber choirs in the area. Its Christmas Carol concerts in Cookham Dean each year have become a village tradition. Cantorum appeared in the first of the *Inspector Morse* adaptations, *The Dead of Jericho*, and was the chorus for the recording of the stage musical *Wuthering Heights*. Its diverse repertoire includes, most recently, *Brahms Requiem*, *Mozart Requiem*, *Poulenc Stabat Mater*, *Rossini Petite Messe Solennelle*, *Elgar The Music Makers*, *Bach Mass in B Minor* and *Magnificat*, *Buxtehude Membra Jesu Nostri*, *Britten St Nicholas* and *Cantata Misericordiam*, *Rutter Requiem*, *Handel Dixit Dominus*, *Kodaly Missa Brevis* and *Fauré Requiem*. The choir has undertaken several European tours, most recently to Bruges. Cantorum has two conductors, Sally Stafford and Murray Hipkin.

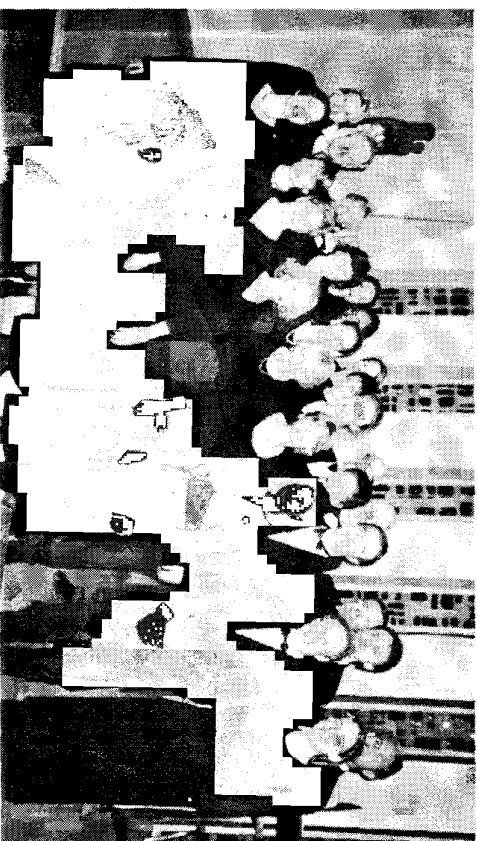
Sopranos Altos

Soloist: Agathe Boudet *Soloist:* Marie Pouchelon

Elisabeth Chagniot Laurinda Bastien
Anne de Tremolles Anne-Catherine Boudet
Florence Durret H lene Capperon
Armelle Katchourine Annette Desruelles
Anne Kiesgen Anne-Catherine Duhamel
Katia Lambert Monique Guilloteau
Rosemarie Laulo Dominique Kimmelin
Brigitte Neveu Marie-Francoise Masius
Sophie Riedinger Paivi Ruoste
Roseline Verdon

Tenors Basses

Soloist: Jean-Marc Bedecarrax Martin de Charentenay
Roland Isnard
Gabriel Dulaure Alexis Katchourine
Jo l Guilloteau Jean Salvat
Olivier Prenant Jean-Pierre Soupa
G rard Tissier



Ensemble
Vocal
de Neuilly

Created in 1947, l'Ensemble Vocal de Neuilly is one of the oldest choirs in the Hauts-de-Seine department. The choir is made up of around 30 singers drawn from the Hauts-de-Seine and from Paris. Consisting entirely of amateur members, each singer strives to achieve the highest possible standards of vocal performance. A wide range of music from different periods is covered : classical (oratorio works by Mozart or Bach), romantic (German, British and French) and modern (Poulenc, Britten, Durufl ), stretching from the sacred to the secular. Two years ago, the Ensemble also started including gospel works. The choir members put in a lot of dedicated personal practice on top of the rehearsal hours so as to be able to do justice to the variety of styles. L'EVN presents two or even three concerts a year, often in the major concert halls in Paris, and has taken part in tours to Great Britain and abroad, most notably to Turkey in June 2000 for the Millennium celebrations organised in Istanbul and Cappadocia.



Sally Stafford - Conductor

Sally began her musical career playing the oboe. She read music at Royal Holloway College, where she studied conducting as part of her degree course. She has been Head of Music at Burnham Grammar School, teacher and conductor at the Wycombe Music Centre, and County Advisory Music Teacher for Buckinghamshire, during which time she wrote *Sound Activities*, a book on teaching music in primary schools. In 1989 she was appointed Director of Music at Dame Alice Owen's School, where she conducted a full symphony orchestra, a training orchestra of 130, a chamber orchestra, jazz bands and choirs. She has conducted orchestras at the South Bank as part of the Festival of Music for Youth.

She has taken a great interest in the training and supervision of music teachers and has lectured on the PGCE, BED and MA courses at Middlesex University. Sally has recently devoted her time to bringing up her young family, and is now beginning to resume her professional career in conducting and music education through teaching and consultancy work.



Mathilde Bobot - Conductor

Mathilde began her musical career studying piano under Désiré N'Kaona at Versailles Conservatory. Between 1995 and 1999 she studied for a Masters Degree with Radio France, taking Baccalauréat specialising in piano at Lycée La Bruyère and Versailles Conservatory in 1996. From 1996 until 2001 she was involved with the Music Theatre productions of Coralie Favolle and Jean-François Maener at Université Paris-IV Sorbonne and Centre d'Art Dramatique de La Courneuve. In 1998 she was awarded the first prize in Musical Studies at Versailles Conservatory, and in 1999 she gained a Diploma in composition at the Conservatoire du 17^e arrondissement de Paris, and a Diploma in Musicology at Paris-IV Sorbonne. Since 1999 she has sung with the chamber choir Les Cris de Paris, under the direction of Geoffroy Jourdain. In 2001 she attended a course in choral conducting led by Valérie Feyer at ARIAM Ile-de-France, and has been studying singing since then with the soprano Dominique Moaty at Ecole de Musique de Bondy.

In 2002 she was awarded a Masters degree in choral conducting at the Conservatory of Auber-villiers La Courneuve, and this year gained a Diplôme d'Etat in choral conducting. She has been director of l'Ensemble Vocal de Neuilly since 2001.



MURRAY HIPKIN

Conductor

Murray studied at York University (with Paul Roberts), the Guildhall (with John York) and the National Opera Studio before joining the Music Staff of ENO (1983-8). He then worked for Opéra de Lyon, La Monnaie, Opera Factory, Scottish Opera and Opera Brava (as Musical Director), before returning to ENO in 1995 where he has appeared in *Mahagony*, *The Silver Tassie*, Leoncavallo's *La bohème* and

The Rake's Progress, and worked extensively as a Coach, Répétiteur and Assistant Conductor. This season he is involved in productions of *The Rhinegold*, *The Valkyrie*, *Così fan Tutte*, *The Rape of Lucretia* and *A Midsummer Night's Dream*. He appeared with the Icelandic singer Bjork in *Pieterot Lunaire* at the 1996 Verbier Festival and recently worked with her and the composer on John Tavener's *Prayer of the Heart*. He has conducted the Cantorum Choir for over ten years (recent concerts have included Bach *B minor Mass*, Brahms *Requiem*, Rossini *Petite Messe Solennelle*) and has conducted *La bohème* (Surrey Opera, Opera Box). In February last year he assisted the composer John Adams and acted as conductor on location for the Channel 4 film *The Death of Klinghoffer*. Murray has recently been appointed Musical Director of the North London Chorus (Mozart *Requiem*, Brahms *Requiem*) and is currently teaching part-time on the opera course at the Royal College of Music in London. He recently assisted the conductor David Parry in a production of *Il barbiere di Siviglia* for Garsington Opera, and conducted the UK premiere of Salieri's *Falstaff* for Bampton Classical Opera. Conducting plans include *Falstaff* at the Bath Shakespeare Festival, Haydn's *La vera costanza* for Bampton and a programme of Bach and Rutter for NLC in December.

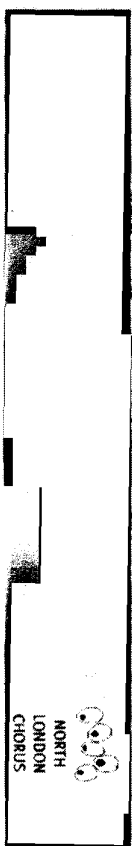
J S BACH: Magnificat in D. Brandenburg

Concerto No. 1 Cantata: Ich habe genug

RUTTER: Magnificat

Soloists: Maria Plaza, Stephanie Marshall, Jeanne Thomas, Nicholas Garratt. Brindley Sherratt
Conductor: Murray Hipkin

Saturday 6th December at 7.30 pm
St James Church, Muswell Hill
Tickets £16 (reser. £10 unreserved (concessions £6 unreserved))
Book from 1955
Book Music Shop at the door or phone 020 8349 3022



NORTH LONDON CHORUS

PROGRAMME

ENTENTE CHORALE

Ich lasse dich nicht, du segnest mich denn

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

from Huit Chansons Françaises

Francis Poulenc (1899-1963)

Ad Majorem Dei Gloriam
André Campra (1660-1744)

Kyrie

Gloria

Credo

Sanctus

Agnus Dei

Margoton va-t'-à l'iau
La belle se sied au pied de la tour
C'est la petit' fille du prince
Ah mon beau laboureur
Pilons l'orge

Elégie for cello and piano

Gabriel Fauré (1845-1924)

Ave Verum

Francis Poulenc (1899-1963)

Fancies

John Rutter (1945-)

Svyati

Sir John Tavener (1944-)

Tell me where is fancy bred

There is a garden in her face

The Urchins' Dance

Riddle Song

Midnight's Bell

The Bellman's Song

- 0 -

Interval

- 0 -



CANTORIUM CHOIR

Ensemble
Vocal
de Neuilly

ENTENTE CHORALE

Sally Stafford Mathilde Bobot Murray Hipkin

Conductors

Kate Harding

Cello

Saturday 25 October 2003 8.00pm
Norden Farm Centre for the Arts
Maidenhead



Sponsored by

